

Radical-Șirulap



Onor. Biblioteca Universității din Cluj

Sibiu

Laptulajdonos a CORVIN Laptkiadó
Készvénvtársaság
Felölös szerkesztő:
Dr. PUHALA SÁNDOR

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
Timișoara-Temesvár, L,
Piața Brătianu 3.
Telefon 28—10

A Timis-Torontal-i törvényeszk bejegyzés; száma 83.
(Dos. No. 934/1938)
Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRÉ és Dr. VARNAY ELEMER

Tizenöt ellenséges hajót süllyesztettek el ujabban a német buvárnaszádok

Róma (Rador). A Stefani-iroda diplomáciai szerkesztője nyomatókosan rámutat arra, hogy a szovjet offenzíva második hetének mérlege feljes mértékben ellenkezője annak, amit az angolszások vártak s híreszteltek. Az angol—északamerikai propaganda világá kürtölte, hogy hatalmas offenzíva kezdődött és tudni vélt már a Szovjet sikereiről is. Ezzel szemben az a valóság, hogy a két hét alatt a Szovjet támadásai semmi eredményre nem vezettek. A szovjet tábornokok erőfeszítései hiábavalók voltak, hiába dobta harcra a szovjet nagyvezérkar az emberek és a hadianyag tömegét.

Minden főrekvés, minden emberi és anyagi áldozat s a szovjet katonák lendülete megtört a német és román katonák rendkívül erős ellenállásán. Csodálatosan harcoltak ezek a katonák, a lavinaszerű szovjet támadást rendületlenül állták s feltartóztatták. A Szovjet elvitathatatlan katonai ereje megtört, az európai katoná és az európai hadvezetés felsőbbsege nyilvánvalóvá vált.

A tizenöt napos adáz harc örök tanubizonyosága a német és román katoná háborus erényeinek, — fejezi be cikkét a Stefani-iroda diplomáciai szerkesztője.

A német főhadiszállás legujabb jelentése

A német vezéri főhadiszállásnak szerdán délben kiadott harcéri jelentése szerint a Kaukázus keleti részében és a Volga—Don vidékén tegnap ismét meg-híusultak a szovjetaek a német állások áttörésére irányuló kísérletet. Az ellenség ezekben a harcokban nagy veszteségeket szenvedett. Ellenséges gyalogság és páncélos erők tömeges támadásai a Volga és Don között kemény, de a német csapatok számára eredményes harcokra vezettek. A harcokban hadifoglyokat ejtettek, hadianyagot zsákmányoltak és ötven-negy páncélos gépjármű megsemmisítettek.

A nagy Don-kanyarulathoz német páncélos gránátosok ellentámadással kivetették az ellenséget állásából és saját veszteség nélkül ötvenhat szovjet páncélos pusztítottak el. Német, olasz és magyar légi kötelékek a Don-ironton támadásokat intéztek ellenséges felvonulási mozdulatok és csapatzállások ellen.

A keleti front középső szakaszán a német ellentámadás erőteljesen folytatódik, míg a nagyszabásúnak mutató ellenséges hadműveletok érezhetően veszítettek ütőerejükből. Eme hadműveletek során a harci és zuhanóbombázó repülőgépekkel való együttműködésben számos helységet elfoglaltak, ellenséges állásokat felgöngyölítettek és elválták az ellenséget hátsó összekötővonalaitól. Az ellenség itt heves légi harcokban tizenhat repülőgépet veszített.

Az Ilmen-tóttól délre az ellenség csak gyengébb támadásokat intézett a német állások ellen. Az ellen-

ség páncélos készenléti állásait tüzéségi tüzzel szét-verték.

Az egész afrikai fronton csak helyi jellegű harci tevékenység volt tegnap. Benghazitól északnyugatra bombatalálattal súlyosan megrongáltak egy nagy brit szállítóhajót. Német vadászpilóták négy brit repülőgépet lőttek le. Egy német repülőgép elveszett. Egyes brit bombázógepek zavaró támadásainál Németország északnyugati része ellen és a német partvidék ellen intézett éjszakai támadásoknál öt, Franciaország nyugati része fölött és Anglia délkeleti partjai előtt két másik ellenséges gépet lőttek le.

Különjelentés is közölte már, hogy német tenger-alattjárók az Atlanti-óceán északi és középső részén az ellenséges hajózás ellen szünet nélkül folytatott harcban ujabban tizenöt ellenséges hajót süllyesztettek el, összesen 109.900 tonna tartalommal. Két másik hajót és a hajókísérlet egyik rombolóját megtorpedozták. Ezeknél a hadműveleteknél különösen az észak-afrika felé irányuló ellenséges utánpótlás szenvedett súlyos veszteségeket. Az elsüllyesztett hajók között van a Ceramie nevű 19.713 tonnás angol személyszállító gőzös is, amely mint csapatszállító hajó észak-afrika felé haladt. A hajó a torpedótalálat után nyomban alámerült úgy, hogy a nagy vihar és a hullámzó tenger miatt nagy embervesztéssel lehet számítani. Ugyanebből a hajókaravánból az ellenség még másik három hajót veszített, amelyek hadianyaggal voltak megrakva.

Az olasz tüzéség eredményesen bombázta az ellenség állásait

Róma (Rador). Az olasz hadsereg főhadiszállása közli, hogy a Kirenajka-fronton az olasz tüzéség eredményesen bombázta az ellenség tüzéségi állásait és csapatösszevonásait. A német vadászpilóták a légi harcban négy ellenséges gépet lőttek le. Tuniziában a kedvezőtlen időjárás akadályozta a szárazföldi és légi hadműveleteket. Az elmúlt éjszaka ellenséges repülőgépek heves támadást intéztek Torino ellen. Jelentős károkat, különösen a város központjában épületkárokat okoztak. A megrongált épületek között van az egyetem és egy kórház is. Az áldozatok pontos számát még nem ismerik. Egy ellenséges repülőgép, amelyet a légharító tüzéség eltalált, a város területén levő Vinzaglio-korzóra zuhant le. A repülőgép hét főnyi személyzete életét veszítette.

ARAB KÖZSEGEKET A LEVEGŐBE RÖPITENEK BOSSZUBÓL

Tanger (Stefani). Casabancából származó hírek szerint Marokkó egész területén továbbra is zavaros a helyzet. Az amerikaiak partraszállásuk után fegyvereket osztottak szét a bennszülöttek között, mire a bennszülöttek sok zsidót lemészároltak.

A zsidóirtás nyilvánvalóan nem szerepelt az amerikai hadvezetésnek céljai között s ezért kénytelenek voltak a bennszülötteket a fegyverek azonnali beszolgáltatására kötelezni. A fegyver-beszolgáltatás halálbüntetés terhe alatt minden bennszülötthez kötelező Marokkóban csak a zsidók, angolok és amerikaiak közle-

kedhetnek szabadon. A franciák és a bennszülöttek semmiféle címen sem utazhatnak.

Bose indiai vezér:

India számára érkezett a döntő pillanat

Berlin (NTI). Bose ujabban rádióbeszédet intézett honfitársaihoz. Beszédében hangoztatta, hogy a háború most olyan szakaszához érkezett, amelyben az idő végkép a tengelyhatalmaknak és szövetségeseiknek dolgozik. Utalt arra, hogy a tengeri zárlat, amelyet Nagybritánia kezdett, most Angliát sodorja veszélybe.

Nagybritánia egymásután veszt el a birodalomhoz tartozó tartományokat és a felbomlás útján halad.

Ami a szövetségeseik háború utáni terveit illeti, megállapítható, hogy a tervekben nincsen hely a szabad India számára és a Charta Atlantica nem vonatkozik Indiára. Az általános világhelyzettel kapcsolatban kijelentette, hogy soha sem volt biztatóbb, mint most.

India számára érkezett a döntő pillanat.

CHURCHILL ÜZENETE

AZ INDIAI ANGOL CSAPATOKHOZ

Amszterdam (NTI). A brit hírszolgálat közölte,

Nogues, Darlan, Giraud és más tábornokok mozgósítási rendelkezésének nem volt meg a kívánt eredménye. Az algériaiak nyíltan kijelentették, hogy eszük ágában sincs a zsidókért harcolni. Az ország belsejében kalandozó több amerikai katonának nyoma vesztett; bajtársaik többé nem látták őket. Megtorlásul az amerikaiak az angolok módszerét alkalmazzák: dinamittal egész arab közsegeket röpítenek a levegőbe.

AZ ÉSZAKAFRIKAI ÁRULÁS KULISSZAITTKAI

Párizs (Rador). De Brinon nagykövete, a meg nem szállt francia terület kormánybiztosa, a sajtó képviselői előtt nyilatkozatot tett az angol—amerikai partraszállás első napjaiban Északafrikában lefolyt eseményekről. Eszerint megállapítható, hogy az észak-afrikai francia haderőt elárulták. A parancsnokok részéről kiadott parancsok lehetetlenné tették az ellenállást és a haditervek végrehajtását. Kétségtelen — mondotta De Brinon — hogy ezért

Darlan tengeragoyot terhei a legnagyobb felelősség.

A történelem majd megállapítja — folytatta — hogy Algír és Marokkó elfoglalása nem jelentett győzelmet az angol—amerikai csapatok számára, hanem árulás eredménye volt. Bethouard tábornok is a legkisebb részletig előkészítette árulási tervét. Valószínű, hogy ő volt az, aki

közölte az angol—amerikai parancsnoksággal azokat a helyeket, ahol a legkönnyebb a partraszállás,

illetve, ahol a közelben ugyszólván nem volt védelemi berendezés.

De az is feltehető, hogy Casablanca partvidékén ő bontotta meg a védelmet, mert október hónap végén jelentős számu altisztet küldött az ország belsejébe azzal az ürüggyel, hogy azoknak katonai tanfolyamon kell résztvenniük. Ami Algirt illeti, De Brinon kijelentette, hogy a megállapítások szerint a francia tartalékokat nem vetették a tűzvonalba, mert azokat a kaszárnyákban visszatartották.

KATASZTROFÁLIS ELEMISZERHIÁNY A SZOVJETUNIOBAN

Amszterdam (Rador). A Times című újság a Szovjetunió helyzetével foglalkozva megállapítja, hogy a nagy területvesztés következtében egyre erősebben érezhető Szovjetországban az élelmiszerhiány és a tartalékok csökkentése nagy méreteket ölt.

Rendkívül nehézségekkel küzd a szovjet hadiipar is. Ami a katonai helyzetet illeti, a Times megállapítja, hogy a szovjet hadműveleteket erősen akadályozza az utak és vasutak rossz állapota.

SVAJC SEMLEGESSÉGENEK ÚJABB MEGSERTÉSE

Bern (Rador). Kedden este nyolc és kilenc óra között ismét angol repülők repültek el Svájc felett. Baleban, Bernben, Laussaneban és Genfben légiirádó volt.

HELYÉN MARAD AZ ALKIRÁLY — ELÉGEDETLENEN AZ INDUSOK

Amszterdam (NTI). A brit hírközvetítő szolgálat Új-Delhiből származó értesülése szerint Linlithgow lord,

indiai alkirályi tisztségének meghosszabbítását indiai kongresszusi körökben nagy tartózkodással fogadták s helytelenítik az események ujabn kialakulását.

Kongresszusi körökben általában az a benyomás alakult ki, hogy az alkirály helyettesítése lehetővé tette volna a jelenlegi indiai helyzet módosítását.

Franco spanyol államfő:

Közeledik a nagy kérdések végső megoldásának ideje

Madrid. (NTI). Franco tábornok, spanyol államfőnek a falangista nemzeti tanács ülésén mondott nagyjelentőségű beszédét behatóan ismertetik a madridi lapok. Kiemelik a Caudillo ama kijelentését, mely szerint Spanyolország az európai népek közösségéhez tartozik s a falangista mozgalom ellentétben áll a kapitalizmussal és kereskedelmi imperializmussal. A liberális világ saját hibái sulya alatt összeomlik és

maga alá temeti a kapitalizmust is, — mondotta Franco. — Addig senki sem szabad, amíg a nyomor rabszolgája! — hangzottatta a továbbiakban a spanyol államfő, majd megállapította, hogy a marxizmus eszméi sem tudták elűntetni társadalmi egyenlőségeket és szükség szerűen kudarcot valottak. Behatóan elemzte a fasizmus és nemzeti szocializmus rendszerét

és célkitűzéseit, különösen társadalomjóléti vonatkozásban, a továbbiakban pedig megállapította, hogy nincs messze az összes nagy kérdések végső megoldásának ideje.

Keserűen csalódnak azokban mindazok, akik azt hiszik, hogy a béke és a leszerelés után az orosz kommunizmushoz hasonló demokráta-szabadelvű rendszert juttathatják diadalra. Ugyanigy csalódnak azok is, akik a kasztrendszer különböző válfajainak helyreállításáról ábrándoznak.

Befejezésül a Caudillo a fasizmus és nemzeti szocializmus eszméi győzelmébe vetett meggyőződésének adott kifejezést és azt mondotta, hogy az igazság nevében és birtokában győzni fog az európai népek közösségének mozgalma.

A Nagy-Kelet-Ázsiáért indított háboru első évének mérlege

Tokio (NTI). A Domej-iroda közzétette a japán tengeri haderőnek a Japán és az Egyesült Államok között egy év óta folyamatosan levő, az amerikai haditengerészettel szemben elért sikereit.

A japánok 262 ellenséges hadihajót elsüllyesztettek és 155-öt megrongáltak, 9-et szákmányul ejtettek, míg 416 kereskedelmi hajót összesen 2,240.000

tonna ürtartalommal elpusztítottak vagy megrongáltak. A szákmányul esett angolszász kereskedelmi hajók száma elért a 503-at. A lefőtt vagy megrongált repülőgépek száma 2789.

A japán veszteség egy év alatt: 41 elsüllyedt és 22 megrongált kereskedelmi hajó és 556 repülőgép. Japán ezenkívül még 56 kereskedelmi hajót vesztített.

Az angolszászok részletes hajóvesztesége

A részletes angolszász hajóveszteség-jegyzék a következő:

Elsüllyesztett csatahajók: 2 Kalifornia-osztályba tartozó amerikai, 1 Maryland-osztályba tartozó, 1 Arizona-osztályba tartozó és 1 Oakland-osztályba tartozó amerikai hajó, továbbá a Prince of Wales és a Repulse angol csatahajók, valamint 4 ismeretlen osztályba tartozó csatahajó.

Sulyosan megrongáltak 1 Maryland-osztályu, 1 Nevada-osztályu, 1 Penssylvania-osztályu, 1 North-Carolina-osztályu, 1 Texas-osztályu és 1 ismeretlen osztályu amerikai csatahajót, továbbá 1 Warspite-osztályu és 1 Queen-Elizabeth-osztályu angol csatahajót.

A repülőgéphordozó hajók közül elsüllyedt a Lexington, Saragota, Yorktown, Wasp, Enterprise és Hernet nevű amerikai és a Hermes és Langley nevű brit anyahajó, valamint még 3 három ismeretlen osztályba tartozó ilyen mintájú egység.

Sulyosan megrongálódott 2 amerikai és 2 ismeretlen osztályu más anyahajó.

A távolkeleti angolszász erők fele foglyul esett

Tokio. (NTI). A japán császári főhadiszállás mellett működő sajtószolgálat hivatallal közölte, hogy az Atlanti-óceánra egészen a déli Óceán-óceánig terjedő hadi területen a Nagy-Ázsiáért folytatott háborúban a japánoknak sikerült valamennyi, az ellenségtől védelmezett hadászati szempontból fontos állást bevenniük egy év alatt.

A harcok során a japán erők ellen mintegy 600.000 ellenséges katona harcolt, akik közül 303.000 foglyul esett, 51.000 pedig meghalt.

A hadiszákmány 3620 különböző átmérőjű ágyú, 11.300 nehéz és könnyű gépfegyver, 206.000 más tüzefegyver, 1140 harciócska, 31.700 gépjármű, 12.000 vasuti kocsi és 235 repülőgép.

NAPI HETVEN TÁMADÁS ÁTLAGBAN KINA ELLEN

A Kina elleni hadjáratban a japánok 3,600.000 emberrel álltak szemben, akik ellen átlagban napi

A nehéz cirkálók közül a japánok 11 amerikai és 7 angol hajót pusztítottak el, megrongáltak 3 amerikai és egy ismeretlen nemzetiségű hajót.

A könnyű cirkálók sorából 3 amerikai, 2 brit és 2 holland hajó süllyedt el és 3 angol és egy holland megrongálódott.

A rombolók osztályából 33 amerikai, 11 angol és 4 holland elsüllyedt, 18 amerikai és 5 angol megrongálódott.

Három amerikai és 1 holland különleges hajó elsüllyedt, 2 holland lobogó alatt hajózó pedig megrongálódott. Egy amerikai különleges hajót a japánok szákmányul ejtettek.

Az elsüllyesztett tengeralattjárók száma elért a 93-at, a megrongáltaké az 58-at.

Nyolc ágyúnaszádót elsüllyesztettek, 6-ot megrongáltak, 2-öt elfogtak, 5 aknarakó hajót elsüllyesztettek, 2-öt megrongáltak, 5 aknászó hajót elsüllyesztettek és 1 brit aknászódt szákmányul ejtettek, végül 4 kisebb hadihajót elsüllyesztettek, 25-öt megrongáltak és 26-ot szákmányul ejtettek.

hetven, összesen mintegy 25.000 támadást intéztek. A kínai halottak száma elérte a 280.000-t, a hadifoglyoké a 123.300-at. A hadiszákmány 846 harciócskából, 3200 könnyű és nehéz gépfegyverből, 159.000 más tüzefegyverből, 129 gépjárműből és 208 vasuti kocsiából áll. Elpusztítottak vagy megrongáltak Kínában 118 repülőgépet.

A japánok vesztesége aránylag csekély. A halottak száma 21.170, a sebesülteké 42.576. Elvesztett 399 repülőgép és 62 hajó.

A JAPÁNOK OKOZTA KÁR NAGYON SÜLYOS

Amszterdam (NTI). Churchill angol miniszterelnök a távolkeleti háboru első évfordulóján Roosevelt elnökhöz intézett üzenetében megállapítja, hogy „a japánok okozta kár nagyon sulyos.” Az angol miniszterelnöknek adott válaszában Roosevelt elhatározott szándékának ad kifejezést, hogy „Japán végleg leverjék.”

Arab tiltakozás

a zsidók palesztinai tervei ellen

Stockholm. (NTI). A palesztinai nemzeti tanács az Egyesült Államok elnökéhez intézett újabb felhívásában arra kéri Rooseveltet, segítse hozzá a zsidókat, hogy benépesíthessék Palesztinát és saját hadsereget létesítsenek.

Az United Press ügynökség newyorki értesülése szerint a palesztinai nemzeti tanács a zsidók felszabadítása érdekében tervezetet dolgozott ki s annak elfogadását javasolja. A tervezet a többi között zsidó nemzeti állam létesítését is javasolja, mely független zsidó „Commonwealth” lenne.

Antakya. (NTI). A jeruzsálemi arab munkások szervezete tiltakozott a brit főbiztosnál Wendell Willkienek Palesztina jövőjére vonatkozó nyilatkozata ellen. A haifai arabok szervezete szintén tiltakozott a főbiztosnál.

Antakya. (NTI). A brit főbiztos átadta az angol kormány válaszáat a Willkie-nyilatkozat miatt tiltakozó arab küldöttségnek. A válasz szerint az angol kormány a kivülálló állásfoglalását semmiesetre sem veszi figyelembe, akárkiktől is van szó. A brit kormány az 1936 évi fehér könyvben foglaltak alapján folytatja politikáját.

Érdemes községi jegyző halála

Buzias-Buziasfürdőn meghalt Revisnyei Mattheides Géza nyugalmazott vucovai-temesvukovári községi jegyző, 69 éves korában. Mattheides Géza évtizedeken át széleskörű és értékes munkásságot fejtett ki, mindenkor őszinte nagybecsűségnek és megérdemelt tiszteletnek örvendett. Az elhunyt jegyző Mattheides Károly vucovai-temesvukovári evangélikus lelkész és Lehoczy Aglája fia volt, régi magyar család sarja. A szarvasi evangélikus gimnáziumban végzett tanulmányai után közigazgatási pályára lépett, Clopodia-Klopodián segédjegyző volt, majd szülőhelyére került községi jegyzőnek és ezt a hivatalát általános megelégedésre harminc estendőn át, nyugdíjaztatásáig viselte. Nyugalomba vonulása után Buzias-Buziasfürdőre költözött. Életén át mindenkor közbecsült közéleti tevékenységet fejtett ki. A vucovai-vukovári evangélikus egyházközségnek harminc éven át felügyelője volt. Lelkészen tevékenykedett a Magyar Népközösségben is. Gyászolják felesége, született Huzly Vilma, gyermekei Hugó, Vilma, Herta és Adél, a Ponyiczky- és Miklóssy-család és előkelő rokonság. Matheides Géza halála nagy részvétet keltett és Buzias-Buziasfürdőn végement temetésén a szertartást Schemmel Viktor timisoarai-temesvári evangélikus lelkész végezte. Vucova-Vukováról is sokan jelentek meg, akik gyászadással bucsúztak evkori szeretett jegyzőjüktől és a koporsót is ők vitték a sírhoz.

Csangkaisek tábornagy felesége „panasz-körutazáson“

Buenos Aires. (Stefani). Csangkaisek tábornagy feleségének amerikai utazásával kapcsolatosan általában az a vélemény alakult ki, hogy a tábornagy ne-jének feladata tudatni az angolszász vezetőkkel, mennyire elégtelen az a segítség, melyet Csungking-Kina szövetségeseitől kap.

Csangkaisek tábornagy környezetében nyíltan hangoztatják, hogy az angolszászok nincsenek annak tudatában, mily sulyos a csungkingi kínai kormány helyzete.

— A jelek szerint Anglia nem sokat törődik Kina érdekeivel, — mondják Csungkingban.

Ma premier!

ARAD

TELEFON 24-45

Egy mese, egy álom
Az exotikus leletről

1001 ÉJTSZAKA MÉSÉI



Tizenkétezer kilogramm kávé és huszezer kilogramm cukrot rejtegetett egy bucuresti kereskedő

Bucuresti. A nemzetgazdasági minisztérium közgei feljelentés alapján házkutatást tartottak Danielian V. bucuresti kereskedő, a Cafea Ideal üzlet tulajdonosának raktárában, ahol tizenkétezer kilogramm kitűnő minőségű kávé háromszáz kilogramm elsőrendű teát, huszezer kilogramm cukrot és husz kilogramm kakaót találtak. A házkutatás során a minisztérium ellenőre megkérdezte a kereskedőtől:

— Miért nem adta el a kávé, teát és kakaót?
— Senki nem érdeklődött kávé és tea után és így nem akadt reá vevő — felelte a kereskedő.
— A cukrot sem tudta eladni? — érdeklődött az ellenőr.
— Nekem gyümölcszeteket készítő üzemem is van és még feldolgozásra vár a cukor. Erre engedélyem

van — válaszolta a kereskedő.

A Viata című bucuresti újság ezzel kapcsolatban azt írja, hogy a Cafea Ideal üzletben a vevő hiába kért szemes kávé, csupán elutasító mosolyt kapott, ezzel szemben felajánlották mindenféle kávépótlékaikat. A vizsgálatot vezető hatóság közeg megállapította, hogy a kávé, teát és kakaót már több mint egy éve rejtegette a kereskedő és ezért jegyzőkönyvet vett fel áruhalmozás és árunak a kereskedelmi forgalomból való kivonása miatt. A Viata még ama véleményének is kifejezést ad, hogy a nagymennyiségű árut a törvényesen megállapított áron nyomban el kellene adni, az árat pedig az eljárás lefolytatásáig letétbe kellene helyezni.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőrodájában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17-11. Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyed-évre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hétköznapiakon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hatóságoknak, közintézeteknek és közüzemeknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendes előfizetési díj kétszerese.

Felhívás

Felkérjük azon jószívű embertársainkat, kiket sokoldalúlag elfoglalt hírságunk, a most elmúlt három vasárnapi gyűjtés alkalmával, vagy technikai okokból, vagy a rossz időjárás miatt, az adományok átvétele végett nem tudott meglátogatni, hogy adományukat az I. Bulevardului Regina Maria 8. szám alatt vagy természetben átadják, vagy ott bejelenteni sziveskedjenek, hogy az adományokat honnan hozassa el a téli segélyezési bizottság.

— Finnország függetlenségének évfordulója. Berlin (Rador). A német vezéri főhadiszállás közli, hogy Finnország függetlenségének huszonötödik évfordulója alkalmából Hitler vezér és Mannerheim tábornagy között szívesleg hangu táviratváltás volt.

— **OLVASÓINK FIGYELMÉBE.** A Déli Hírlap kiadóhivatala további intézkedésig sem helybeli, sem vidéki úi előfizetőket nem fogad el.

— Megbántottak árúrigóit. Deliceanu C. tábornok Timis-Torontal megye prefektusa a szabotázs leközdéséről szóló törvényben biztosított jogai alapján, az alábbi személyek ellen a következő közigazgatási büntetést alkalmazta: Capota Stefan, sannicolaulmarei-nagyszentmiklósi Mareşal Averescu utca 229 szám alatti kereskedőt és Lipia Marlon Jimbolia-Futoc-Zsombolya-Futoc tanyai kocsmáros megátározott időre táborba utalta, míg Havas Mihályt, a Timisoara-Temesvár, IV. kerület Eratanu utca 45. szám alatti bodega tulajdonosát, Klos Nicolae ieciamare-nagyjécsai malomtulajdonost, Petri Eva ugyancsak ieciamare-nagyjécsai kereskedőt s Zorinstein Iona Timisoara-Temesvár, III. kerület, Carol körút 5. szám alatti kereskedőt a nemzetgazdasági minisztériumnak büntetés kiszabása végett elterjesztette.

— Házasság. Bartha Zoltán és Roneskevis Ottília házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Aradi szabotázsbírósi ítéletek. Az aradi törvényszék mellett működő szabotázsbírósg Calp Pavel, Toma Vasile és Ectea Elena masca-muszkai lakosokat egy-egy hónapi munkatáborba való utalásra ítélte, mert engedély nélkül lisztet árusítottak. — Nusbacher M. ismeretlen helyen tartózkodó, volt aradi lakost távollétében egy hónapi munkatáborral sújtották, mert nagymennyiségű cukrot, kávé, lisztet, dohányt, stb. rejtett el lakásában. — Ciapa Gheorghe és Harlan Dumitru pancota-pankotal lakosok egy-egy hónapi táborot kaptak, mert engedély nélkül búzát szállítottak.

— Anyakönyvi bejelentésekhez okmányok szükségese. A timisoarai-temesvári anyakönyvi hivatal felszólítja a közönséget, hogy születések vagy halálesetek bejelentése alkalmával a saját érdekében okmányokat hozzon magával.

— A Krately E. cirkusz téli épülete kifünő szórakozást biztosít a cirkusz kedvelő timisoarai-temesvári közönségnek. A cirkusz-épület kitünően fűtött, a nagyszerű műsor pedig a világvárosi számok egész sorával tűnik ki. Az esti előadás, szombaton és vasárnap a délutáni előadás is érdekes és izgalmas artistaszámok kerülnek bemutatásra. Az idomított állatok számai és a vidám jelenetek méltóan egészítik ki a Krately cirkusz szórakoztató programját.

— Kihallgatások a helyettes miniszterelnöknél. Bucurestiből jelenti a Rador: Antonescu Mihai helyettes külügyminiszter december 8-án kihallgatáson fogadta Suphi Tanrioeer bucuresti török követet, René de Weck bucuresti svájci követet, Renato Bova Scoppa bucuresti olasz követet, Biering bucuresti dán követet, Galánthai Nagy László bucuresti magyar követet, Samuel del Campo Chile bucuresti ügyvivőjét, Krause Wichmant, a német külügyminiszterium megbízottját, Heinrich Klugkist, a német követség tanácsosát és Friedrich Wilhelm Kraftot, a bucuresti német követség attaséját.

— Hősi halál. Gulyás János huszonöt éves timisoarai-temesvári illetőségű mozigépez, mint az egyik román gyalogezred katonája, november 12-én a Cisteriakovkánál lefolyt harcokban hősi halált halt. Halálát testvérei gyászolják.

— Hazarendelk Amerikából az angol alattvalókat. Amszterdam (NTI). A brit rádió közölte, hogy a washingtoni angol nagykövetség újabb felszólítást intézett az Egyesült Államokban élő angol alattvalókhöz, hogy térjenek vissza hazájukba, ahol hadifontosságú munkában használják majd őket.

— Cillario világhírű hegedűművész timisoarai-temesvári hangversenye. Carlo Felice Cillario, az olaszok világszerte ünnepeelt hegedűművésze, vasárnap, december 20-án este Timisoara-Temesvárot a Nemzeti Színház termében hangversenyt ad. Hogy a közönség izelítőt kapjon Cillario művészetéből, felhívjuk a figyelmet arra, hogy ma, csütörtökön este a bucuresti szimfonikus zenekarral tartandó hangversenyt a rádió este kilenc órai kezdettel közvetíti: Brahms és Vivakti versenycit játsza.

— Vilmos császár másodszüllött fia meghalt. Amszterdam. Eitel Frigyes főherceg, Vilmos császár másodszüllött fia, szívizélhűdés következtében meghalt. Eitel Frigyes főherceg hatvan éves volt.

— Kereskedők figyelmébe. A timisoarai-temesvári Kereskedők Egyesülete értesíti tagjait, hogy hivatalos óra alatt a visszatérési adóval kapcsolatos nyilatkozatok kitöltésében a hozzáfördülő cégeknek segítségét nyújt.

— Orvosi hír. Dr. Fink Ernő röntgen-orvos és belgyógyász Brasov Brassó, Vasut utca 1, megint rendel 10-12-ig és 3-1/2-ig.

ROMAN OPERA

Az idény nagy eseménye:

ALDO SINNONE

a milánói „SCALA” első tenoristájának
két vendégjátéka

Vasárnap, dec. 13-án Szerdán, dec. 16-án

Bokémélet Rigoletto

Jegyek a Tamasiu jegyirodában.

— Adományok. Dóczy Mihály halála alkalmával Stix Károly koszorúmegváltás címen a dr. Kakuk csevesemóti-hon számára 1000 lejt adományozott. — H. I. a tüdőbeteg leányok Szent Antal novében 500 lejt adományozott.

— Olasz közművelődési tanfolyam. A Romániai Olasz Kulturintézet timisoarai-temesvári tagozata rendezésében december 8-án megkezdődött az olasz közművelődési tanfolyam. Témaköre: A mai olasz költészet. Előadó S. Guarnieri tanár. Előadások: kedden és csütörtökön este 6-7 óráig.

— Aradi és aradmegyei tehergépkocsitulajdonosok figyelmébe. Az aradi területi körzetparancsnokság közli az aradi és aradmegyei tehergépkocsitulajdonosokkal, hogy szombaton délelőtt 10 órakor járművelükkel jelentkezniük kell az aradi területi körzetparancsnokság udvarára. A járművel a tulajdonosnak személyesen kell jelentkeznie, hogy bizonyos rendelkezéseket és ritási-ásokat tudomásul vegyen. A szállíthatatlan állapotban lévő járműveket nem kell elvinni, de állapotukról pontos jelentést kell tennie a tulajdonosnak.

KOPROL

A legjobb
csokoládé
habhajtó



— Neves spanyol bölcész pap halála. Madrid. Manuel Garcia Morente egyetem tanár, a madridi egyetem bölcészeti karának délfánja, a spanyol bölcészettudomány egyik neves alakja 54 éves korában meghalt. Az elhunyt spanyol bölcész a vörös uralom idején Párizsba, majd Buenos Airesbe menekült. Franco győzelme után kegyelmet kapott és visszatért hazájába. Hazatért után visszatért a katolikus vallásra, amelyet azelőtt elhagyott és a papi rendbe lépett. Manuel Garcia Morente két évvel ezelőtt mrtatta be első niséjét.

— KARÁCSONYI MEGLEPETÉS LESZ A ROMÁNIAI MAGYAR GAZDAKNAK AZ EMGE GAZDANAPTARA. Az Aiud-nagynyenydi „Bethlen-nyomda” szorgalmasan dolgozik az EMGE 1943. évre szóló Gazdanaptárján. A munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy a szép kiállítás, képekkel gazdagon díszített, színvonalasan tartalmas vastag könyvnaptárt az Egyesült tagjai a karácsonyi ünnepekre minden valószínűség szerint már kézhez is kaphatják. Az Egyesület lapunk útján is kéri tagjait, hogy a rendeléseket minél hamarabb adják fel, mert a kiadóhivatal ezek sorrendjében tesz eleget az igényléseknek. A naptár ára darabonként 60 lej lesz.

— Bányalégrébbanás, sok halottal. Isztambul. (NTI.) A szongulduki bányavidéken, a csami szénbányában bányalégrébbanás történt; sok az áldozat. Eddig hatvanhárom halottat és tíz sebesültet ástak ki az omladékok közül.

— Aradi anyakönyvi hírek. Az aradi római katolikus, református és evangélikus egyházban az alábbi halálosíteteket jelentették be: Durbeck Mátyásné szül. Szóthy Dorottya 82 éves, Kövágó János 42 éves, Dezso Lajos 67 éves, Keres Jánosné szül. Szepi Ilona 46 éves, Földesi Lajos 81 éves, Szabó József 69 éves, özv. Balogh Istvánné szül. Székely Julia 63 éves, Takács Gábor 84 éves, Zsigri Gábor 1 hónapos, Bartlenszky Ödönné szül. Varga Anna 50 éves, Boka Jolán 11 éves, Katona István 88 éves, Mester Imre 38 éves, özv. Csapó Józsefné szül. Tipovátz Aranka 62 éves, Engelhardt Anna 5 éves, Horváth Béla 77 éves, Gröger Adolf 73 éves, Bauer Sarolta 22 éves, Juhász János 15 éves, Joachini János 67 éves, Barabás Kálmán 29 éves, Ilenz Tibor 29 éves, özv. Dunca Istvánné szül. Pál Juliánna 75 éves, Benedek Ferdinand 9 éves, Molnár Lajos 12 éves, Ifj. Nachtmann Ferenc 31 éves, özv. Vargyasi Ferencné szül. Czifka Mária 47 éves, Niedermayer Gáspár 48 éves, özv. Petykó Pálné szül. Czernóczy Hermína 91 éves és Kovács András 48 éves.

— Orvosi hír. Dr. Perlstein Artur belgyógyász hazaérkezett, újból rendeli délelőtt 9-10-ig, délután 3-5-ig. Timisoara I. Regele Mihai 4. szám, telefon 38-10 (medic evreu).


Hasznos, olcsó, elegáns
karácsonyi ajándék a levélpapír
nagy választék a
LITERATURA cégnél, Arad, Minorita palota

— Ügyeletes gyógyszerárak. Csütörtökön, december 10-én ARADON a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Földes (Eminescu utca) és Wotscen (voit Bernáth, a vasuti állomás mellett). TIMISOARAN-TEMESVÁROTT a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Salvaor (Regele Ferdinand ut.), Gyárváros: Jahner R. (Stefan cel Mare utca), Erzsébetváros. Keller (Carol ut.), Józsefváros: Gotterbarm (Vargescu utca), Melhalában a Corvin, Fratelian-Ujhisodán a Panajoth és Freidorfon-Szabafalun az Eremici gyógyszerár.

SPORTHIREK

OLTENIA ÖKÖLVIVŐ BAJNOKAI SZOMBATON TIMISOARAN-TEMESVÁROTT SZERPELNEK
Szombaton este félkilenc órai kezdettel a Lira CFR termében folytatódnak az ökölvívő mérkőzések az országos bajnokságer. Ez alkalommal Oltenia bajnoki mérkőznek Timisoara-Temesvár bajnokaival. A verseny győztesei a Resita-Resica és Bucuresti bajnoki között vasárnap, december 13-án sorra kerülő verseny győztesével mérkőznek.

ARADI TEKESPORT
Az aradi Rapid tekeegyesület vasárnap Timisoara-Temesvárot játszott a Victoria meghívására. Az aradiak hat mérkőzésből csak egyet nyertek meg. — A Rapid szombaton és vasárnap a CAA-pályán egyéni és hatos csapatversenyt rendez. Holtversenyt előntő rádóbások vasárnap este 9 órakor. A versenyt rendező egyesület kéri a többi egyesületeket, hogy a versenyre küldjék ki hatos csapatukat. — A timisoarai-temesvári Victoria december 22-én visszavágó mérkőzésre Aradra érkezik és a Rapiddal játszik.



Holnap

lesz az állami osztálysorsjáték

4. osztályának

huzása

A sorsjegyarudak ma egész nap nyitva tartanak.

HOLNAP SZOMBATON DECEMBER 12-én kezdődik a huzás

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGÓK MAI MŰSORA

COBSSO TELEFON 2364

FORUM TELEFON 20-10

UKANIA TELEFON 12-3

Közkívánatra prolongálva:

egy nre. színészno életéből

WILLY FRITSCH — CAMILLA HORN és MARIA LANDROCK a szezon legjobb szerelmi vígjátékában a

ELHAGYATVA...

HOLNAP PREMIER:

STYX KAPITÁNY

a szezon legizgalmasabb bűnügyi filmje

ILLUZIO

BRIGETIE HORNEY — JOHANNES HEESIERS

42. sz. híradó

„CSALFA SZERETŐ”

című filmünkben

43. számú híradó,

Az előadások kezdete 8, 5, 10 és 16 órákor. — Vasár- és ünnepnapokon 10 és 12 órákor is

Apróhirdetések

HIRDETŐINK FIGYELMEBE! Vidékről beküldött apró hirdetéseket csak a hirdetési díj előzetes beküldése mellett közlünk. A hirdetésen kérjük: a pontos név, lakcím, valamint a hirdető személyazonosságát igazolványa számaának is a feltüntetését. Helybéli hirdetéseket telefonon nem vesszük fel!

DIJSZABÁS. Hirdetéseik díja 15 szóig 45 lei, minden további szó 5 lei. Vasárnapi számban 15 szóig 70 lei, minden további szó 5 lei. Álláskeresőknek 10 szóig 15 lei, minden további szó 2 lei. Jelég és cím a kiadóban jelzésű hirdetéseknél 15 lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak teretves hirdetésként vehetők fel. Hivatalos idő 1/2-1/2-ig, 3-7-ig. Apróhirdetéseket másnapra csak déli 1/2 óráig és a korlátozott és rendelkezésünkre álló helyhez mérten vesszünk fel a timișoarei-temesvári kiadói hivatalban.

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és rógépeket, fürdőszoba-, ebédlő- és szanubutorokat, csillárokat, festményeket, reklamiákat, kasszákat, egyes butorokat, Porcellánok és disztárgyak nagy választékban. Vesszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogedő látját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timișoarara. **Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.)** Telefon: 19-75. (4028)

„Baráth” monogrammes stopper karórámat elvesztettem, 6500 lej jutalom ellenében átveszem. (4503/a)

Kéver dísznők állandóan kaphatók, Arad, Sava Raicu 77. (4379)

HÖLGYEIM! Mindenféle fehérneműt kézimossal leggyorsabban tisztít „Lebeda” mosóda, Arad, Episcopiei 5, Vidorné. (4532)

Tangóharmonikát, jó állapotban megvételre keresek. Ajánlatokat „Tangóharmonika” jelígre, Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. szám. (4546)

PERZSA bunda eladó. Arad, Gen. Praporgescu 29, I. em. ajtó 5. (4555)

ELADÓ, vagy bérbeadó jól bevezetett nagy forgalmu vendéglő. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (4556)

NUTRIA vagy barna perzsa garnitúrát (gallér és közelít vennék). Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (4559)

KÖZÉP kék gyapjú női kosztüm és egészen új világos esőkabát eladó. Cim Reclama Hirdetőben, Arad, Eminescu 8. (4563)

ELADÓ 5x2 méter ívegezett deszkafal, 3x4 méter szőnyeg teljesen jókarban, íróasztal, öntött esztergpad állvány körülbelül 400 kg., 2 nyomópaddal. Arad, Cantacuzino-utca 31. Telefon 15-16. (4564)

KÉT faesztergpad eladó. Arad, Cantacuzino-utca 31. Telefon 15-16. (4565)

4 plus 1 super-rádió eladó. Megtekinthető d. u. 2-8 között, Arad, Gen. Coanda-utca 33. (4594)

1-2 személynek elsőrendű hazikosztot adok. Arad, Caragiale 12. (4593)

Varrógépet veszek és szakszerűen javítok. Sambura, Arad, Banatului-ut 12. (4596)

Irógép, AEG-gyártmányu, kitűnő állapotban eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu-utca 8. (4597)

Kitűnőfiat azonnalra felvesz Corvinyomda, Arad, Eminescu-utca 20-22. (4598)

Befjaronőt jó bizonyítvánnyal felveszek. Arad, Deseanu-utca 9, ajtó 3. (4599)

Jóhangu zongorát bérbé vennék. Cim Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8. (4600)

Szép nagy francia baba, sütőkék leánykakat, és 42-es férfiszirma eladó. Arad, Gen. Coanda-utca 37. (4601)

His Masters koncert-gramofon eladó. Arad, Dr. Mihail Velicu-utca 4 (az új Munkásbiztosító utcája). (4602)

160 kg-os elsőrendű zsirdiszno kapható. Arad, Saguna-ut 36. (4603)

Kárpitessegedet keresek vidékre. Jelenkezni A. Scheirich furnir cégénél. Arad, Iosif Vulcan-utca 6. (4604)

Kéver dísznők eladók. Arad, Margarithar-utca 13. (4605)

Vaskályha nagy helyiségnek, dobkályha esővelkel, vályog, télikabát kis termetre, 41-es férficipó eladó. Arad, Blanduziei-utca 43. (5256)

Patofont, hordozható, lemezekkel együtt vennék. Cimeket, ár, marka megjelöléssel Reclama-hoz, Arad, Eminescu 8 kerek. (4606)

Gyakorlattal bíró, főzni tudó befjaronőt esetleg mindenest azonnal felveszek. Adam, Arad, Carol körút 28. (4607)

Befjaro takaritonót, evakuáltat vagy 50 éven felülit keresek. Arad, V. Babeș 7, ajtó 5. (4608)

Rövid, fekete, csikóbunda jó állapotban jutányos áron eladó. Cim Löbl könyvtárban, Arad. (4609)

Intelligens nő háztartásban tizenötödikére elhelyezkedne. Cimeket Löbl könyvtárba, Arad körüink. (4610)

Eladó félhálószoba világos, egy ottomán, csillár és egy előszobafal. Timișoara I, Solderer utca 9, I. em. (2057)

ELADÓ fekete, prémezett női télikabát, erősebb alakra. Megtekinthető d. u. 1-5-ig, Timișoara II, Eroilor dela Tisa 67. (1868)

Kitűnőfiat felvesz Erica cipőüzlet, Timișoara IV. (2054)

Finom gyümölcslekvár 8 kg-os tételben eladó. Timișoara II, Octavian Goga 54, délután 2-3-ig. (Villamos megálló). (2070)

FOGTECHNIKUST (nőt) technikai és operatív munkában tökéletes, aki fogászati műterem vezetését vállalná, keresek vidékre. Állandó állás, kedvező feltételek. Cim a timișoarei kiadóban. (3956)

Argaman-szőnyeg, tizenkét quadrat, keleti összekötők, finom bőrkofferek, disztárgyak eladó. Dél előtt, Timișoara II, Kunz-sor 1, II. em. 12, Apollo mozinál. (2090)

Különbjáratu, utcai butorozott szoba kiadó. Arad Minervei utca 4. (4611)

Szép kétágyas hálószobát, fürdőszoba és konyha használatlall keresek. Cimeket Reclamához, Arad, Eminescu 8. (4612)

Magános uriember keres tizenötödikére különbjáratu tiszta butorozott szobát. Cimeket Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (4613)

Háromgyevedes használt, fekete férfikabát és asztal eladó. Arad, Regele Ferdinand körút 35. (4614)

Fürdőszport veszek. Arad, Bucur utca 13. Vendéglő. (4615)

Lábszárvédő, bőrből eladó. Arad, Fabriciei utca 24. (4616)

VARRÓDANAK megfelelő egy vagy két szobát keresek. Arad, Melianu-utca 4, Patai. (4599)

Télikabát középtermetű férfi részére, elegáns finom sötétszürke szövetből, selyembőlissel, kitűnő állapotban, eladó. Timișoara III, Diana-utca 2, ajtó 1. (A Cluj-utca mellékutcája, 6. villamos.) (2086)

Férfi 40- és sárdipók eladók, kifogástalan állapotban. Megtekinthető csak déli előtt. Timișoara I, 10 Mai-utca 3, I. em. ajtó 1. (2100)

Zongora, rövid keresztthuros, fekete páncélszerkezettű eladó. Timișoara II, Mareșal Joffre 29. (2092)

Eladó keveset használt, kitűnő minőségű, szürke, középtermetre illő férfikabát, selyemszürke télikabát. Megtekinthető: Timișoara I, Regina Maria 11, ház mesternél, déli előtt 9-11, délután 2-4 óra között. (2093)

Utazóbőröndöt, nagyméretűt, megvételre keresek. Szénássy, Timișoara, II, Str. Cogălnicianu 8. (2048)

Szmoking-öltöny, kifogástalan, középtermetre, 6000 lej. Timișoara II, Petru Tegel 2, ajtó 8, délután 5-ig. (2095)

Sky 210 cm. botokkal együtt eladó. Timișoara V, Olanescu-utca 8. (2083)

Női télikabát, finom fekete szövetből, kitűnő állapotban eladó. Timișoara III, Diana-utca 2, szám, ajtó 1. (Cluj-utca mellékutcája, 6-os villamos.) (2087)

Modern mély sötétkék gyermekkoesi, fehér mosdó és férfikalap eladó. Timișoara-Ronat, Ciocarlie-utca 1. (2088)

Háztartás összes ágában jártas középkoru férfi háztartásban elhelyezkedne. Timișoara IV, Bul. Berthelot 16, ajtó 10. (2089)

Mosást, vasalást válllok otthon is. Timișoara II, O. Iosif-utca 53. (2091)

Alig használt fekete posztó férfitélikabát középtermetre és egy masszív világos citrom-ágy éjjeliszekrényel eladó. Timișoara III, Coroana de Ot-1 10, ajtó 3, Lengyel. (2081)

Borbélysegéd állást keres. Schmitz borbélynál, Timișoara IV, Bul. Carol 16. (2082)

Modern új konyhaszekrény eladó. Erdéklődni dr. Kerekes, Timișoara III, Prota Dragomir 14. (2014)

4-6 éves gyermekabát eladó. Megtekinthető 10-12 óra között. Timișoara I, Sibiu-utca 3. (2015)

Önállóan főzni tudó mindenes szakácsnőt, jó bizonyítványokkal azonnal keresek. Timișoara III, Bul. Carol 23. (2110)

2,500.000 lej-ig házat vennék, nem zónában, Cim Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8. (4582)

Vesszünk magas árban Szidolos, kékítő, gyógyszerívegeket 50-75 grammost és 1 és fél literes ívegeket. Kozma, Arad, Dr. Ioan Petran-utca 5. (4449)

EGY-KET tanítványt teljes kozmetikai kiképzésre válllok. Kelly Kozmetika, Arad, Dragalina-körút 2. (4567)

KIFUTÓT azonnalra felveszünk. Fick kelme festő, Arad, Baritiu 14. sz. (4588)

50 ÉVEN felüli asszony elmeane magános urhoz házvezetőnének, kisgyermek mellé, vagy betegápolónak. Arad, Episcopu Radu 12, ház mesternél. (4566)

Házak, jó dek szőlők, a a mos. el adó a, vete e, es-ve je, minden arkozatban.

HATSCHKE Ügynökség, Arad Carol körút 17 (volt 46) Tele o r 16-95

Régi nyakkendőből újat készít. Szűts, Timișoara I, Bul. Diaconovici Loga 20, ajtó 3. (2034)

Zongora, rövid keresztthuros, fekete páncélszerkezettű eladó. Timișoara II, Mareșal Joffre 29. (2092)

Eladó keveset használt, kitűnő minőségű, szürke, középtermetre illő férfikabát, selyemszürke télikabát. Megtekinthető: Timișoara I, Regina Maria 11, ház mesternél, déli előtt 9-11, délután 2-4 óra között. (2093)

Utazóbőröndöt, nagyméretűt, megvételre keresek. Szénássy, Timișoara, II, Str. Cogălnicianu 8. (2048)

Szmoking-öltöny, kifogástalan, középtermetre, 6000 lej. Timișoara II, Petru Tegel 2, ajtó 8, délután 5-ig. (2095)

Sky 210 cm. botokkal együtt eladó. Timișoara V, Olanescu-utca 8. (2083)

Női télikabát, finom fekete szövetből, kitűnő állapotban eladó. Timișoara III, Diana-utca 2, szám, ajtó 1. (Cluj-utca mellékutcája, 6-os villamos.) (2087)

Modern mély sötétkék gyermekkoesi, fehér mosdó és férfikalap eladó. Timișoara-Ronat, Ciocarlie-utca 1. (2088)

Háztartás összes ágában jártas középkoru férfi háztartásban elhelyezkedne. Timișoara IV, Bul. Berthelot 16, ajtó 10. (2089)

Mosást, vasalást válllok otthon is. Timișoara II, O. Iosif-utca 53. (2091)

Alig használt fekete posztó férfitélikabát középtermetre és egy masszív világos citrom-ágy éjjeliszekrényel eladó. Timișoara III, Coroana de Ot-1 10, ajtó 3, Lengyel. (2081)

Borbélysegéd állást keres. Schmitz borbélynál, Timișoara IV, Bul. Carol 16. (2082)

Modern új konyhaszekrény eladó. Erdéklődni dr. Kerekes, Timișoara III, Prota Dragomir 14. (2014)

4-6 éves gyermekabát eladó. Megtekinthető 10-12 óra között. Timișoara I, Sibiu-utca 3. (2015)

Önállóan főzni tudó mindenes szakácsnőt, jó bizonyítványokkal azonnal keresek. Timișoara III, Bul. Carol 23. (2110)